



In de bijlagen bij het Belgisch Staatsblad bekend te maken kopie
na neerlegging ter griffie van de akte



18045991

Rechtspraak van koophandel
Antwerpen

05 MAART 2018

afdeling Antwerpen

Ondernemingsnr : 0464 288 916

Benaming

(voluit) : **Euronav Ship Management SAS**

(verkort) :

Rechtsvorm : **Buitenlandse vennootschap naar Frans recht**

Volledig adres v.d. zetel : **Frankrijk: Immeuble Les Salorges 1 - 15 quai Ernest Renaud - 4400 Nantes**

België: De Gerlachekaai 20, 2000 Antwerpen

Onderwerp akte : Ontslag en benoeming van bestuurders - Wijziging van vertegenwoordiging van het bijkantoor te Antwerpen - statuten

Uit de notulen van de unanieme collectieve beslissingen van de Directie van Euronav Ship Management SAS van 15 januari 2018 blijkt dat:

Ter verduidelijking van de vertegenwoordiging van Euronav Ship Management SAS met zetel te Immeuble Les Salorges 1, 15 Quai Ernest Renaud, 4400 Nantes, Frankrijk, de Directie van Euronav Ship Management uitdrukkelijk verklaart dat de volgende personen op 21 maart 2011 benoemd zijn als lid van de Directie van Euronav Ship Management SAS:

- De heer Alexander Staring, Voorzitter
- De heer Jacques Moizan, algemeen directeur
- De heer Paul Moeyaert, algemeen directeur
- De heer Patrick Rodgers, lid van de Directie.

Overeenkomstig de statuten van Euronav Ship Management SAS kan Euronav Ship Management SAS tegenover derden verbonden worden door ofwel de voorzitter van de Directie ofwel een algemeen directeur ofwel een bijzondere gevolmachtigde.

De volgende personen bevoegd zijn om Euronav Ship Management SAS te Antwerpen te vertegenwoordigen voor wat betreft de activiteiten van het bijkantoor (dagelijks beheer), op grond van een volmacht gegeven bij beslissing van de Directie van Euronav Ship Management SAS op 1 augustus 2005:

- De heer Alexander Staring, Voorzitter
- De heer Paul Moeyaert, algemeen directeur
- De heer Jacques Moizan, lid van de Directie
- De heer Patrick Rodgers, lid van de Directie.

Zoals blijkt uit de notulen van de beslissing van de Directie van Euronav Ship Management SAS van 1 augustus 2005, dienen de voormelde personen twee aan twee op te treden om Euronav Ship Management SAS voor wat betreft de activiteiten van het bijkantoor te verbinden tegenover derden.

De volgende personen bevoegd zijn om Euronav Ship Management SAS te Antwerpen te vertegenwoordigen voor wat betreft de volgende specifieke activiteiten van het bijkantoor, op grond van een volmacht gegeven bij beslissing door de Directie van Euronav Ship Management SAS op 1 augustus 2005:

- Bestellingen en aankopen: de heer Marc De Peuter, samen met een lid van de Directie
- Personeelsadministratie: mevrouw Sabine Cerneels, samen met een lid van de Directie.

De Directie bij unanieme collectieve beslissing van 9 juni 2011:

- alle volmachten gegeven aan mevrouw Sabine Cerneels om het bijkantoor te Antwerpen (De Gerlachekaai 20) van de vennootschap Euronav Ship Management SAS te vertegenwoordigen, herroepen heeft, hierin begrepen, maar zonder daartoe beperkt te zijn, alle volmachten met betrekking tot de beslissing van 4 december 2001, en dit met ingang van 9 juni 2011;

Bijlagen bij het Belgisch Staatsblad - 15/03/2018 - Annexes du Moniteur belge

Op de laatste biz. van Luik B vermelden : Recto : Naam en hoedanigheid van de instrumenterende notaris, hetzij van de perso(o)n(en) bevoegd de rechtspersoon ten aanzien van derden te vertegenwoordigen

Verso : Naam en handtekening (dit geldt niet voor akten van het type "Mededelingen").

- de heer Geert Asselman benoemd heeft tot gevolmachtigde van de vennootschap Euronav Ship Management SAS voor de activiteiten van het bijkantoor te Antwerpen (De Gerlachekaai 20), met de bevoegdheid om alleen handelend de vennootschap te verbinden voor de activiteiten van haar bijkantoor tot een bedrag van maximum 10.000,00 euros en, boven dat bedrag, samen optredend met een lid van de Directie;

- mevrouw Ann Vleugels benoemd heeft tot gevolmachtigde van de vennootschap Euronav Ship Management SAS voor de activiteiten van het bijkantoor te Antwerpen (De Gerlachekaai 20), met de bevoegdheid om de vennootschap te verbinden voor de activiteiten van het bijkantoor voor alle personeelszaken, samen optredend met een lid van de Directie;

- beslist heeft de handelingen gesteld door mevrouw Ann Vleugels die plaats vonden tussen 2 februari 2009 en de datum van de huidige beslissing, betreffende personeelszaken met betrekking tot de activiteiten van het bijkantoor te Antwerpen (De Gerlachekaai 20) van de vennootschap Euronav Ship Management SAS, te bekrachtigen.

De enige aandeelhouder bij beslissing van 12 juni 2012 kennis heeft genomen van het ontslag van de heer Paul Moeyaert als lid van de Directie met ingang van 31 mei 2012 en de heer Egied Verbeeck heeft benoemd tot nieuw lid van de Directie voor een onbepaalde tijd, ter vervanging van de heer Paul Moeyaert.

De enige aandeelhouder bij beslissing van 30 november 2012 kennis heeft genomen van het ontslag van de heer Jacques Moizan als lid van de Directie en als Algemeen Directeur van de vennootschap. Ter vervanging, werd de heer Stéphane Huchet benoemd tot nieuw lid van de Directie en tot Algemeen Directeur van de vennootschap voor een onbepaalde tijd.

De Directie bij unanieme collectieve beslissing heeft bevestigd dat de heer Egied Verbeeck met ingang van 31 mei 2012 bevoegd is om Euronav Ship Management SAS te vertegenwoordigen voor wat betreft de activiteiten van het bijkantoor te Antwerpen (dagelijks beheer) ter vervanging van de heer Paul Moeyaert. De Directie heeft beslist de handelingen gesteld door de heer Egied Verbeeck die plaats vonden tussen 31 mei 2012 en de datum van de huidige beslissing, betreffende de activiteiten van het bijkantoor (dagelijks beheer) te bekrachtigen.

De Directie bij unanieme collectieve beslissing het ontslag met ingang van 30 november 2012 van de heer Jacques Moizan als lid van de Directie van het Belgisch bijkantoor heeft bevestigd en er niet in zijn vervanging werd voorzien voor wat het Belgisch bijkantoor betreft.

De Directie van Euronav Ship Management SAS voor alle duidelijkheid bevestigt dat volgende personen op heden benoemd zijn als lid van de Directie van Euronav Ship Management SAS, zoals ook blijkt uit het uittreksel van het handelsregister van Euronav Ship Management SAS te Nantes van 21 november 2017:

- De heer Alexander Staring, Voorzitter
- De heer Patrick Rodgers, lid van de Directie
- De heer Egied Verbeeck, lid van de Directie
- De heer Stéphane Huchet, algemeen directeur - lid van de Directie

De Directie van Euronav Ship Management SAS voor alle duidelijkheid bevestigt dat voor het Belgisch bijkantoor te Antwerpen (De Gerlachekaai 20) de volgende personen de bevoegdheid hebben om het bijkantoor te vertegenwoordigen:

- De heer Alexander Staring, Voorzitter;
- De heer Patrick Rodgers, lid van de Directie;
- De heer Egied Verbeeck, lid van de Directie;
- De heer Geert Asselman, wettelijk vertegenwoordiger van de vennootschap met de bevoegdheid om alleen handelend de vennootschap te verbinden voor de activiteiten van het bijkantoor tot een bedrag van maximum 10.000,00 euros en, boven dat bedrag, samen optredend met een lid van de Directie;
- Mevrouw Ann Vleugels, gevolmachtigde van de vennootschap voor alles personeelszaken, samen optredend met een lid van de Directie;
- De heer Marc De Peuter, gevolmachtigde van de vennootschap voor de bestellingen en aankopen, samen met een lid van de Directie.

Voor zover als nodig, bevestigt de Directie van Euronav Ship Management SAS dat de meest recente statuten zoals aangepast aan de wetgeving thans in voege zijn sinds 21 maart 2011 waarvan het uittreksel luidt als volgt:

TITEL I Vorm – Naam – Doel – Zetel – Duur

Artikel 1: Vorm

De vennootschap werd omgevormd tot een vereenvoudigde vennootschap op aandelen naar Frans recht ingevolge de beslissing van de enige aandeelhouder van 28 november 2001. De vereenvoudigde vennootschap op aandelen, welke blijft bestaan tussen de houders van bestaande aandelen en van later uit te geven aandelen, wordt beheerst door de op deze rechtsvorm toepasselijke bepalingen van het Franse Wetboek van Koophandel en door onderhavige statuten.

Artikel 2: Benaming

De benaming van de vennootschap luidt: EURONAV SHIP MANAGEMENT

In alle akten en documenten die van de vennootschap uitgaan en die voor derden bestemd zijn, moet de maatschappelijke benaming onmiddellijk worden voorafgegaan of gevolgd door de woorden "société par actions simplifiée" of de initialen "S.A.S." alsook door de vermelding van het bedrag van het maatschappelijk kapitaal.

Artikel 3: Maatschappelijk doel

- alle verrichtingen m.b.t. het commercieel, technisch en administratief beheer van schepen, evenals het beheer van de reders- en bemanningsdienst,
- alle diensten die rechtstreeks of onrechtstreeks met bovenvermeld doel verband houden,
- alle activiteiten en handelingen van tussenkomst of makelaardij verbonden met het maritiem transport,
- en, in het algemeen, alle financiële, commerciële, industriële, burgerlijke, roerende of onroerende handelingen die rechtstreeks of onrechtstreeks verband kunnen houden met één van de voornoemde doelstellingen of enige gelijkaardige of verwante doelstelling of met een doelstelling die de ontwikkeling van het maatschappelijk kapitaal van de vennootschap kan begunstigen.

Artikel 4: Zetel

De zetel van de vennootschap is gevestigd te NANTES (44000) -- Immeuble Les Salorges 1 -- 15 Quai Ernest Renaud.

Artikel 5: Duur

De duur van de vennootschap, welke werd bepaald op 99 jaar te rekenen vanaf haar inschrijving in het handels- en vennootschapsregister, zal een einde nemen op 20 december 2089.

TITEL II KAPITAAL EN AANDELEN

Artikel 7: Maatschappelijk kapitaal

Het maatschappelijk kapitaal van de vennootschap is vastgesteld op driehonderd duizend euros (300.000 €). Het is verdeeld in twintig duizend (20.000) aandelen van eenzelfde categorie ter waarde van vijftien euros (15 €) elk, die allen volledig zijn volstort.

TITEL III BESTUUR VAN DE VENNOOTSCHAP

Artikel 13: Directie – voorzitter van de vennootschap – Algemeen directeur

1. De vennootschap wordt geleid door een directie. Het aantal leden, zoals bepaald bij beslissing van de enige aandeelhouder overeenkomstig artikel 25, kan niet meer dan zeven bedragen. Deze leden, die natuurlijke personen dan wel rechtspersonen kunnen zijn, kunnen worden gekozen buiten de aandeelhouders. Het directielid-rechtspersoon wordt vertegenwoordigd door een leidinggevende of enig ander persoon daartoe gemandateerd door deze leidinggevende.

Elk lid van de directie wordt aangeduid bij beslissing van de enige aandeelhouder genomen overeenkomstig de bepalingen van artikel 25. Elk lid kan te allen tijde worden ontslagen eveneens bij beslissing van de enige aandeelhouder genomen overeenkomstig dezelfde bepalingen.

Wanneer een mandaat openvalt, om welke reden ook, moet de enige aandeelhouder binnen de twee maanden de vacature invullen of het aantal mandaten wijzigen bij beslissing genomen overeenkomstig de bepalingen van artikel 25.

De duur van het mandaat van de directie wordt bepaald in de beslissing tot benoeming van haar leden. Bij het vertrijken van haar duur, wordt de directie in haar geheel hernieuwd, niettegenstaande enige benoeming in tussentijd om welke reden ook.

De wijze en het bedrag van de vergoeding voor elk lid van de directie worden bepaald bij beslissing van de enige aandeelhouder. De leden van de directie hebben recht op vergoeding van kosten die zij hebben gemaakt bij de uitoefening van hun mandaat.

De leden van de directie mogen werknemers van de vennootschap zijn zonder dat de uitoefening van een mandaat in de vennootschap een impact heeft op de geldigheid van hun arbeidsovereenkomst.

2. De aandeelhouders kennen aan één van de leden van de directie de hoedanigheid van voorzitter toe.

De voorzitter van de directie, die een natuurlijke persoon dan wel een rechtspersoon is, is de voorzitter van de vennootschap. Hij vertegenwoordigt en verbindt de vennootschap ten aanzien van derden en beschikt over de ruimste bevoegdheden om in alle omstandigheden te handelen in naam van de vennootschap binnen de grenzen van het maatschappelijk doel.

Hij kan naar goeddunken bevoegdheden delegeren en bijzondere en tijdelijke lasthebbers aanstellen.

Het voorzitterschap kan hem te allen tijde worden ontnomen bij beslissing van de enige aandeelhouder genomen overeenkomstig artikel 25, zonder dat dergelijke beslissing voor de betrokkene enig gevolg heeft voor wat betreft diens hoedanigheid van lid van de directie.

De aandeelhouders moeten onmiddellijk de vacature van voorzitter invullen.

3. De aandeelhouders kunnen aan bepaalde leden van de directie, met uitsluiting van de voorzitter, de hoedanigheid van algemeen directeur toekennen.

Zoals de voorzitter, vertegenwoordigen de algemeen directeurs de vennootschap en verbinden zij haar ten aanzien van derden en beschikken zij over de ruimste bevoegdheden om in alle omstandigheden te handelen in naam van de vennootschap binnen de grenzen van het maatschappelijk doel.

Zij kunnen naar goeddunken bevoegdheden delegeren en bijzondere en tijdelijke lasthebbers aanstellen.

De algemeen directeurs beschikken over de bevoegdheden bepaald in artikel L.225-64 van het Franse Wetboek van Koophandel. Zij oefenen deze uit binnen de grenzen van het maatschappelijk doel en onder voorbehoud van diegene die behoren tot de bevoegdheid van een collectieve beslissing van de aandeelhouders dan wel van de voorzitter. In haar verhouding ten aanzien van derden is de vennootschap zelfs gebonden door de handelingen van de algemeen directeurs die het maatschappelijk doel overschrijden, tenzij wanneer zij bewijst dat de derde wist dat de handeling het maatschappelijk doel overschreed of dat hij zulks behoorde te weten, rekening houdend met de omstandigheden.

4. De directie beheert de vennootschap en als dusdanig:

- maakt zij de jaarrekening en, desgevallend, de geconsolideerde jaarrekening op en stelt deze rekeningen vast;
- stelt zij het jaarverslag op ter voorlegging aan de enige aandeelhouder;
- roept zij op tot collectieve besluitvorming van de aandeelhouders en bereidt zij deze beslissingen voor;
- voert zij de beslissingen van de enige aandeelhouder uit;
- voert zij uitgaves van effecten uit, mits zij daartoe is afgevaardigd door de enige aandeelhouder, alsook alle andere handelingen waartoe zij is gemachtigd door de enige aandeelhouder.

De directie vergadert of beraadslaagt op initiatief van de voorzitter telkens wanneer het belang van de vennootschap zulks vereist. Een lid kan evenwel de directie samenroepen indien zij sinds meer dan twee maanden niet meer heeft vergaderd.

De beslissingen van de directie kunnen, bij gebreke aan vergadering, worden genomen door middel van een akte die de instemming van alle leden vaststelt.

De vergaderingen van de directie kunnen plaats vinden buiten de maatschappelijke zetel.

De effectieve aanwezigheid van ten minste twee derde van de leden van de directie is noodzakelijk voor de geldigheid van de beraadslagingen. De beslissingen worden genomen bij meerderheid van de aanwezige leden. De notulen van de vergaderingen van de directie, zo deze worden opgesteld, worden vastgesteld in een bijzonder register en ondertekend door de voorzitter en een ander lid. De afschriften of uittreksels van deze notulen worden geldig gewaarmerkt door de voorzitter.

Artikel 15 : Beslissingen van de enige aandeelhouder

De bevoegdheden die krachtens de bepalingen van het Franse Wetboek van Koophandel toepasselijk op de vereenvoudigde vennootschappen op aandelen met meerdere aandeelhouders zijn toegewezen aan alle aandeelhouders gezamenlijk, worden uitgeoefend door de enige aandeelhouder die in deze hoedanigheid de volgende beslissingen neemt:

- Goedkeuring van de rekeningen en bestemming van de winst;
- Benoeming van de directie, vaststelling van de duur van het mandaat en van het aantal leden, aanduiding en herroeping van haar leden, bepaling van hun vergoeding;
- Benoeming en herroeping van de voorzitter van de directie;
- Benoeming van de commissaris-revisor;
- Verhoging, aflossing of vermindering van het kapitaal;
- Uitgifte van roerende waarden;
- Fusie met een andere vennootschap, splitsing of gedeeltelijke inbreng onderworpen aan het regime van splitsingen;
- Wijziging van de vennootschapsvorm voor zover deze nieuwe vorm niet het bestaan van meerdere aandeelhouders vereist;
- Wijziging van enige bepaling van de statuten behoudens diegene waarvoor deze bevoegdheid is overgedragen aan de directie ingevolge een uitdrukkelijk bepaling in onderhavige statuten;
- Verlenging van de duur van de vennootschap;
- Ontbinding van de vennootschap, benoeming en herroeping van de vereffenaar.

Elke andere beslissing dan diegene hierboven bedoeld behoort tot de bevoegdheid van de directie.

De enige aandeelhouder kan de bevoegdheden waarover hij beschikt in hoedanigheid van aandeelhouder niet delegeren.

De beslissingen die de enige aandeelhouder neemt, worden bewaard in een register dat wordt gehouden op de zetel van de vennootschap.

TITEL IV BOEKJAAR – JAARREKENINGEN – BESTEMMING EN VERDELING VAN DE WINST

Artikel 18: Boekjaar

Het boekjaar vangt aan op 1 januari en eindigt op 31 december.

Artikel 19: Rekeningen van de vennootschap

Na het afsluiten van elk boekjaar maakt de directie de jaarrekening op zoals voorzien in het Franse Wetboek van Koophandel, in het licht van de inventaris die zij heeft opgemaakt van de verschillende bestanddelen die het actief en passief uitmaken op deze datum. Zij stelt tevens het jaarverslag op. Deze rekeningen en dit verslag worden ter beschikking van de commissaris-revisor gesteld overeenkomstig de voorwaarden vastgelegd in de vigerende bepalingen en worden voorgelegd aan de enige aandeelhouder binnen de zes maanden volgend op de datum van afsluiting van het boekjaar.

Artikel 20: Bestemming en verdeling van de winst

Het verschil tussen de baten en lasten van het boekjaar vormt, na aftrek van de afschrijvingen en provisies, de winst of het verlies van het boekjaar.

Op de winst, in voorkomend geval verminderd met de vroegere verliezen, wordt vijf per honderd voorafgenomen ter vorming van de wettelijke reserves. Deze voorafname is niet langer verplicht indien de wettelijke reserve gelijk is aan één tiende van het maatschappelijk kapitaal. Van zodra de wettelijke reserve om welke reden ook onder deze grens daalt, wordt deze voorafname opnieuw wettelijk verplicht.

De te bestemmen winst is samengesteld uit de winst van het boekjaar verminderd met de verliezen uit vorige boekjaren en de hoger beschreven voorafname en vermeerderd met de overgedragen winsten.

Deze winst kan geheel of gedeeltelijk opnieuw worden overgedragen, worden toegewezen aan algemene of bijzondere reservefondsen of als dividend aan de enige aandeelhouder worden uitgekeerd. Deze beslissing wordt genomen door de enige aandeelhouder op voorstel van de directie.

Het waarderingsverschil kan niet worden uitgekeerd; het kan wel geheel of gedeeltelijk worden geïncorporeerd in het kapitaal.

De betaling van het dividend gebeurt jaarlijks op het tijdstip en de plaats bepaald door de enige aandeelhouder of, bij gebreke daaraan, door de directie. De betaalbaarstelling geschiedt binnen een termijn van maximaal negen maanden te rekenen vanaf de afsluiting van het boekjaar, behoudens verlenging op bevel van de voorzitter van de rechtbank van koophandel op verzoekschrift vanwege de voorzitter van de directie.

Alexander Staring
Voorzitter

Egied Verbeeck
Lid van de Directie

Tegelijk hiermee neergelegd :

- verslag Directie met beëdigde vertaling naar het Nederlands
- gecoördineerde statuten met beëdigde vertaling naar het Nederlands
- Extrait Kbis met beëdigde vertaling naar het Nederlands